



## وابستگی

"وابستگی" به روند دادرسی برای خانواده هایی گفته می شود که با وزارت ایمنی کودک (DCS) درگیر هستند. وقتی DCS کودک را از خانه می برد مراحل وابستگی شروع می شود زیرا ادعایی در مورد بی توجهی، بد رفتاری یا رها کردن توسط والدین یا مراقبان وجود داشته است.

# DARI

## راهنمای کاربر محکمه به انگلیسی محدود (LEP)

به طور معمول، DCS جلسه "تصمیم گیری تیم" (TDM) را طی 72 ساعت پس از حذف برگزار می کند. و DCS در مورد این موضوع تشخیص می دهد که بازگشت کودک به خانه غیر ایمن است یا نه، DCS درخواست خواهد کرد که دادستان کل دادخواست مسئولیت را مطرح میکند و دولت مسئولیت اثبات عدم مراقبت کافی از کودکان را بر عهده دولت خواهد گذاشت. اگر قاضی به وابستگی فرزندان پی ببرد، محکمه یافته های بیشتری در مورد جایگیری مناسب برای کودکان، خدمات کلینیکی که والدین و کودکان دریافت می کنند و طرح دوسیه را ارائه می دهد.

وابستگی ها پیچیده است، پیشرفت آنها ممکن است طولانی شود و والدین باید جلسات درمانی مختلفی را که ممکن است شامل صنفهای عصبانیت در خانواده و استفاده از مواد مخدر و جلسات آموزشی والدین باشد و به آنها اشتراک کنند، قبل از اینکه فرزندان به مراقبت هایشان برگردند.

والدین همچنین ممکن است مجبور شوند در میانجیگری یا جلسات محافظتی مقدماتی، جلسه دادرسی (دادرسی) و جلسات دائمی شرکت کنند. هدف این است که والدین تمام الزامات را برای اثبات به محکمه ثابت کنند که برای فرزندانشان خطر برطرف شده است

اگر پدر و مادر به دادگاه نشان ندهند که نحوه مراقبت از فرزندان خود را آموخته اند، کودکان را می توان در یک خانه نگهداری طولانی مدت نگهداری کرد یا ممکن است طفل و یا اطفال را به فرزندی داد.

## تخلف

در شهرستان پیمما، اگر یک خردسال به قانون شکنی متهم شود، این عمل به عنوان "گناهکار" شناخته می شود. خردسالان را ممکن است دستگیر کنند و یا برای آنها اخطار نامه داده شود. اگر خردسال دستگیر شود، آنها را به بازداشتگاه در مرکز محکمه خردسالان منتقل می کنند.

به محض ورود خردسال به والدین / سرپرستان اطلاع داده می شود و جلسه دستگیری شان در ظرف 24 ساعت برگزار می شود. در این جلسه به جوانان وکیل داده می شود، یک مامور ناظر تعیین می شود و اتهامات آنها را در جلسه می خواند. همچنین در مورد احتمال آزادی آنها تصمیم گیری می شود و یک شخص مسئول تعیین می شود. اگر خردسال آزاد نشود، تا تاریخ محکمه بعدی در بازداشت باقی می ماند.

در زمانی که در بازداشت هستند، خردسالان با کارکنان با مسئولیت و یک فضای مثبت مراقبت می شوند. آنها در مکتب، فعالیت ها و جلسات مشاوره شرکت می کنند. آنها همچنین ممکن است در ورزش، باغبانی، هنر و یوگا هم شرکت کنند.

با هر خردسال توسط مامور مسئول افرادی با ایشان مصاحبه می شود تا ببیند آیا آنها مسئولیت کار اشتباهی که کرده اند قبول دارند یا نه و بنابراین نتیجه زودتر و کمتر جزا به آنها داده می شود که می تواند در کمتر از 90 روز به پایان برسد. این یک "برنامه انحراف" است. اگر خردسالان این برنامه را در زمانی مشخص که تعیین شده به پایان برسانند، دوسیه آنها لغو خواهد شد. اگر خردسال واجد شرایط برنامه انحرافی نباشد، آنها با همراهی وکیل و مامور مسئول افرادی خود در جلسه رسیدگی به تجدید نظر در محکمه حاضر می شوند. به خردسال فرصت داده می شود که جرم خود را قبول کند و توصیه های مامور مسئول افرادی خود را در مورد عواقب آن بپذیرد، یا خود را بی گناه معرفی کند و محکمه داشته باشد و با اتهامات مبارزه کند.

اگر خردسال در محکمه مجرم شناخته شود، یک تاریخ دیگر محکمه داده می شود که در آن زمان حکم جزا داده می شود. اما اگر در محکمه بی گناه شناخته شود، اتهامات منتفی خواهد شد.



Pima County Juvenile Court  
2225 East Ajo Way  
Tucson, AZ 85713

(520) 724-2000

[www.sc.pima.gov](http://www.sc.pima.gov)

## خدمات تفسیر و ترجمه دادگاه (CITS)

۵۲۰-۷۲۴-۲۹۶۱

خدمات ترجمه و تفسیر محکمه (CITS) محکمه متعهد به اطمینان از دسترسی معنی دار برای محافظت از حقوق همه کاربران محکمه است.

اگر درگیر دادگاه هستید و به خدمات ترجمه احتیاج دارید، لطفاً با دفتر CITS تماس بگیرید تا قبل از حضور در محکمه مترجم زبان مناسب را برایتان تعیین کند:

هنگام استفاده از مترجم محکمه، به یاد داشته باشید که وظیفه مترجم این است که دقیقاً همان چیزی را که گفته می شود، بدون اضافه یا حذف، یا تغییر هر بخشی از گفته هایتان.

### مترجم محکمه نمی تواند

• به شما مشاوره حقوقی یا شخصی بدهد.

• به سوالات مربوط به قانون یا قانونی جواب دهد.

• یا در مورد دوسیه شما با شما صحبت کند

• در مورد معنای کلمات یا آنچه در محکمه اتفاق می افتد توضیح دهید.

• با خود شما، یا خانواده شما و یا هر کسی که درگیر دوسیه شما است گفتگو کند.

### حفاظت و

### مجازات در برابر

### دستورالعمل های آزار و اذیت

اگر شما یا یکی از اعضای خانواده شما در معرض خطر خشونت در خانواده توسط یکی دیگر از اعضای خانواده هستید، همسر یا همسر سابق خود باشید، و یا از جمله روابط دیگر، می توانید برای دستور کمک درخواست دهید. Injunctions Against آزار و اذیت می تواند برای اختلافات بین همسایگان یا غریبه ها هم استفاده شود.

فرم های حفاظت باید بصورت آنلاین در AZPOINT (<https://azpoint.azcourts.gov>) پر شود.

## قبل از درخواست دستور حفاظت

می توانید قبل از تشکیل دوسیه بامدافع قربانی صحبت کنید و با این شماره ها به تماس شوید

۸۰۰-۷۸۲-۶۴۰۰ یا ۶۰۲-۲۷۹-۲۹۰۰

برای طرح دادخواست خود باید به محکمه آریزونا بروید. اگر قاضی دادخواست شما را قبول کند، همان روز حکم حفاظت برای خدمت ارسال می شود. هزینه ای برای سرویس دهی وجود ندارد.

**اگر برای تکمیل فرم های دادگاه، از جمله دستورات حفاظت، به کمک زبان نیاز دارید، با CITS از طریق تلفن تماس بگیرید:**

۵۲۰-۷۲۴-۳۸۸۸

یا از طریق پست الکترونیکی:  
[jvcits@sc.pima.gov](mailto:jvcits@sc.pima.gov)

### مرکز منابع

محکمه نوجوانان یک مرکز منابع در دسترس عموم دارد. در اینجا شما می توانید:

- برای مرور اطلاعات مربوط به نیازهای محکمه خود از کامپیوتر استفاده کنید.
- در تحقیقات مربوط به پرونده خود کمک بگیرید.
- درخواست های مربوط به دستورات حفاظت و احکام قضایی در برابر آزار و اذیت و همچنین سایر فرم های دادگاه را پر کنید.

### شکایات

اگر فکر می کنید برای محکمه یا دادرسی آزادی مشروط یا خدمات ارائه شده توسط محکمه کمک به زبانی نشده آید، لطفاً فرم شکایت دسترسی به زبان دادرسی خدمات دادگاه را ارائه دهید.

شما می توانید این فرم را از طریق تماس با CITS به یا شماره های بالا یا بارگیری فرم از وبسایت محکمه [www.sc.pima.gov](http://www.sc.pima.gov) بدست آورید

## اطلاعات مهم

• اطمینان حاصل کنید که همه نامه های محکمه را خوانده و فهمیدید

• به تاریخ و مهلت تعیین شده توجه زیادی داشته باشید.

• احضارها یا سایر تعهدات قانونی را نادیده نگیرید. به موقع به جلسات خود برسید.

• آدرس و اطلاعات تماس خود (شماره تلفن، آدرس پست الکترونیکی) را در دادگاه به روز نگه دارید.

• اگر به خدمات ترجمه یا امکانات ارتباطی احتیاج دارید به این شماره تماس بگیرید  
۵۲۰-۷۲۴-۲۹۶۱

• به محض اطلاع از تاریخ و زمان محکمه آینده خود برای درخواست کمک کنید

• برای کسب اطلاعات در مورد هزینه های تشکیل دوسیه و همچنین به تعویق انداختن یا چشم پوشی از هزینه ها، با این شماره ۵۲۰-۷۲۴-۲۰۶۴ به تماس شوید

• مأموریت دادگاه نوجوانان شهرستان پیمان این است که با اجرای عدالت به موقع و بی طرفانه و با ارائه خدمات نوآورانه، از کودکان محافظت شود، جوانان توانبخشی شوند و جامعه در امنیت باشد.